

Industry Meichher (TORCH OF INDUSTRY)

Vol - III Issue No. 3

July - September 2019

A Quarterly Bulletin of the Department of Industries

Government of Mizoram, Aizawl



Cover Story:
COOKIE JAR neitu
Pi Lalsangpuii kawmna



EDITORIAL BOARD

Editor

J. Hmingthanmawia (9862078140)
Director

Joint Editor

Lalhrilliana (9612166323)
Functional Manager
Directorate of Commerce & Industries

Assistant Editors

1. Laldinpuii (9436145048)
Deputy Director
Directorate of Commerce & Industries
2. Lalsangpuii (9436361231)
Dy. Director (Commerce)
Directorate of Commerce & Industries

Contributing Editors

1. C. Lalbiakthanga (9436155473)
Additional Director
Directorate of Commerce & Industries
2. Lalhmunsiamia (9436156448)
General Manager
DIC, Aizawl
3. C. Lalchhandama (9862538482)
Joint Director (H)
Directorate of Commerce & Industries
4. R. Lalsangzuala (8974007250)
Manager, ZIDCO
5. H. Lalrochama (9436156349)
Dy Manager, MIFCO
6. Saikungi (9436140936)
Dy. Chief Executive Officer, MKVIB
7. C. Dawngzalala (9436756462)
Assistant Director (ID),
Directorate of Commerce & Industries

Circulation Manager

Lalliansangi (9862325094)
LDC
Directorate of Commerce & Industries

Sl.No.	Contents	Page No.
01.	Editorial	ii
02.	Mizorama handloom hmathlir	01
03.	NE Industrial Development Scheme Bihchianna leh thlir zauna	04
04.	Guide for preparation of DPR	08
05.	Bee Keeping (Honey Mission) in Mizoram	12
06.	Eng nge kan tih tak ang le?	15
07.	Industrial Area-a Plot dil dan	18
08.	Cookie Jar neitu Pi Lalsangpuii Vanchawng kawmna	22
09.	Keimahni	26
10.	Sunna	29

Article chhuah tur nei tan inthlahrung lovin Editorial Board Member-te mobile number-ah khian emaw dirind-mz@gov.in te hian a thehluh theih reng e.

EDITORIAL

Mipui tan ei leh in thianghlim

Sorkar chuan a mi leh sa (citizen)-te ei leh in thianghlim an hmuh a duh a, ei leh in turte a thianghlim leh thianghlim loh hriat theihna turin Dan, **Food Safety & Standard Authority Act, 2006** a siam a, chu Act hnuaiah chuan chu Dan kenkawhna tur **Food Safety & Standard Authority of India (FSSAI)** a siam leh a. Chumi hmang chuan ei leh in tur thianghlim leh thianghlim loh enfiah a, Dan chu kenkawh a lo ni ta a ni. Chu Dan chu Ministry of Health & Family Welfare duan niin Mizoramah chuan Health & Family Welfare, Food & Drug Administration-in an kengkawh a. An hnapui berte zinga mi chu Industry-Food Processing Unit-ten an thilsiamna hmun a thianghlim leh thianghlim loh te, an thilsiam sa a thianghlim leh thianghlim loh te endik a ni

Chumi a nih avang chuan Food Processing Unit-ten he Dan hi an zawm ngei a ngai a, an zawm ngei a ni tih lanna certificate pawh an neih a ÷ul. Chumi awmzia chu FSSAI hnuaiah hian an in-register tur a ni tihna a ni thei bawh ang.

He Dan hian mi thilsiam sa pawlh dal a, zawrh chhawn te, tel hman hnu hman nawn te leh thil hing (tawk) tawh hnu zawrhte a khap a. Hetiang khap thil miin an ei/in avanga buaina (damlohna, thihna hial) a lo thlenin hremna a sang hle a ni. Hremna pe theitu pawh First Class Magistrate aia hniam lo a ni.

He Dan avanga Food Processing Unit-ten hremna tuar a, an chawi a nih chuan an unit-in nasa taka a tawrh theih avangin he Dan hi hriatchian a ÷ul hle a ni. Mipui pawhin ei leh inah thianghlimna ngaihlu zel turin min fuih bawh a.

Tichuan, **Sorkar chuan he Dan hmang hian a mi leh sate chu ei leh in thianghlim hmu se, lo hrisel se la tih hi a duh chu a ni e**



(J. HMINGTHANMAWIA)

MIZORAM-A HANDLOOM HMATHLIR

C. Lalchhandama
Joint Director (H&H)

Industry Meichher January-March, 2019 chhuakah khan 'HANDLOOM HI' tih thupui ka rawn ziaak tawh a, Mizoram a Handloom, a bik takin, Fly Shuttle Loom kan hman tan kum 1961 te, Barua Loom kan hman tan kum 1963 te ka rawn tarlang tawh a.

1982 kum vel atangin Burma Loom (Zo-Loom) hman tan a ni a. Mizoramah chuan Fly Shuttle Loom (India Loom) leh Loin Loom (Mizo Thembu) te an nih chu.

“MIZORAM HANDLOOM HMATHLIR” tih hi eng emaw hunlai atang tawh khan ka ngaihtuahna luahtu a nih avangin, hei hi chu engti kawngzawng talin emaw, Mizoram chhunga handloom hmanga eizawng mekte tan ka la auchhuahpui ang, ka lo tih chu, remchang takin tun hunah, au chhuahna hun ka hmu ta hi, ka lawm tak zet a ni.

MIZORAM PUANTAHTU-TE TIH THEIH CHIN :

A chungka ka han tarlan tak khawl; Fly Shuttle Frame Loom, Zo-Loom leh Loin Loom te hmanga kan tih theih chin chu kan hretlang theuh awm e, chungte chu;

- 1) Mizo Puan Plain
- 2) Mizo Puan zeh(Decorated clothes)
- 3) Purdah (Curtain clothes)

Heng ka han tarlan bak hi chu puan chi hrang hrang dehchhuah lamah hian kan

thang ta em em lo va. Puanzeh chi hrang hrang hmangin handicraft lamah tlema hmasawn hret hretin, thildangah kan chan hlawm, Chungte chu;

- 1) Vest Coat
- 2) Shawl
- 3) Bag, etc.

A chungka ka han tarlan bak hi chu, han kal thupui a, chi dang / hrang tah chungchangah, kan hmanraw hmanin a zir chiah loh vang te pawh a ni ang, heng bak hi chu tih tur kan hre ta vak lo niin a lang a. Hei tak hi a ni, ka rilru luahtu leh han sawi hawn ka chak em em tak chu ni.

Tin, Mizoram a handloom hmanga puantah thinte hian la (yarn) kan hman thin pawh hi a ngai hi kan hmang rei ta hle mai. Mizoram puantahtute puan dehchhuah atan a la tha hrih pawh a ni ang.

Hun lo inher tur hian, kan ni tin

mamawh (puan chi hrang hrang) tahchhuah ve duhna lian tak hi, hnaivai takah a rawn herchhuahpui thut thei reng tawh, tih erawh chu a lang reng tawhin ka hria. Amaherawhchu, kawhmuhtu kan mamawh a, Puantah tu ten kan tuihalna ti reh a, hmasawna lamtluang zawhpuitu kan mamawh tawh, tih pawh hre pha lo khawpa a ngaia kan su tlut tlut hi ning ve fe fe chu kan awm ka ring a ni.

ENGTINNGE KAN TIH TAK ANGLE?

India ramah hian handloom-in a huamchin hi a zau em em a, tuna kan lo tih ve te hi chu, a tan tir ang chauh kan la ni awm e. Kan product-te hi a in-ang thup thup a, tah pan deuh, tla tha deuh, finished product tawp deuh leh tha deuh te a ni deuh ber e.

Hmasawn theihna tur khawl lamah pawh kan nei, tih hi han sawi hmasa phawt teh ang. Ka han sawi duh chu handloom khawl thenkhat te han tarlang ila:

- 1) Toweling Fabric Tahna (Loose Reed Motion) Machine
- 2) Thosilen Tahna (Fast Reed & Let off Motion Machine)
- 3) Gauze Loom (Pan tuamna (Gauze) tahna)
- 4) Silk Loom (Silk tahna Loom)

Heng a chung a tarlan tahna khawl te hi man tlawm te te an ni a, a khawl awmdan kan hriatthiam turin i han sawifiah dawn teh ang.

1) TOWELING TAHNA KHAWL:

Towel tahna khawl tihna a ni mai a,

a puantah khawl hi Fly Shuttle Frame Loom hmang tho si hian, Sley bawr bik hian danglamna a nei a, hei hi siamtir emaw, phaiah a siamtute (manufacturer)-ah order theih a ni.

Tin, Reed pawh a bikin a nei a, Heald (hnahchawi) pawh a bik a nei bawk.

Puanbanna (warping drum) ah hian a ban dan chi dang a ban tur a ni a, a technique bik liau liau a awm a, hei hi thil har lo tak, Mizoten kan thiam ve theih a ni.

La (yarn); Towel tah dawn hian La (yarn) a hman tlangpui chu 2/40s Cotton, 2/30s Cotton, 2/20s Cotton yarn a hmang ber. Rawng thlak (dyed yarn) hman tur a ni

2) THOSILEN TAHNA: He khawl pawh hi khawlbik nei a ni a, Flange system (let-off & take-up) machine attached a ni. Hei pawh hi man tlawm te tein lei theih a ni.

A LA (YARN) HMAN: 2/60s, 2/80s Cotton & Nylon hman a ni deuh ber. Heng Count (la lenzawng sawina) ka han tarlan hi la sin lam sawina a ni a. Thosilen tah dawn chuan la sin hman a ni deuh ber a. Tin, la inkawp eg. Cotton & Nylon inkawp (blended) pawh hman theih a ni. Cotton hlang emaw Nylon, Polyester pawhin a hman theih a ni.

3) GAUZE LOOM (pan tuamna chi tahna):

Hei pawh hi khawl mawl te a ni a, amaherawhchu khawl bik nei a ni. A man pawh tlawm te a ni.

La (yarn) a hman hi, la herh fip vak lo (loose twisted) a ni a, bleached (tihvar sa)

hman a ni deuh ber. An la hman chu 2/40s cotton, 2/30s cotton, 2/20s cotton bleached yarn hman tur a ni.

Tah zawh tawh hnuah tih thi anghlimna treatment a ngai a, chu chu (sterilization treatment) an ti a, hei pawh hi system mawl tak a ni.

Heng ka han tarlan zawng zawngah te hian kal ve a hun tawh hle mai.

4) SILK LOOM: Kan Fly Shuttle Loom (India loom) ah hian, tlem ti danglamin, Reed leh Hnahchawi ah a bika duhtui a ngai a. Tin, Jacquard Machine hmangin design kan tahchhuak chur chur thei.

LA (YARN): Kan sawi tawh angin, silk tahna tih takah silk la sin te te, a then chu art silk (silk lem) nen kawpin mawi takin a tah theih. A ban dan, leh a khawl hmu duh chuan; Sericulture Office-ah zawt fiahin, an silk tahna hmunah en theihin a awm.

Design siamtu khawl (jacquard machine) nena tah kan hmuh duh chuan Pi Tanpuii (Asst. Professor) Rtd., Tlangnuam hnenah hmuh theih reng a ni e.

Hmasawna hi hmahlir a that loh chuan a awm thei lo va, chuingin **“MIZORAM HANDLOOM HMATHLIR”** hi lo chhhiar la, hmalak tan han tum teh ule.

“HLAWHTLING TUR CHUAN

MI FATE NI HANGAI”

**NORTH EAST INDUSTRIAL DEVELOPMENT SCHEME (NEIDS), 2017
BIH CHIANNA LEH THLIR ZAUNA**

*Lalhmunsiamna
General Manager,
DIC, Aizawl*

India hmar chhak state-te tana duan, North East Industrial Development Scheme (NEIDS), 2017 chu ni 12 April 2018 khan Central Sorkar chuan a tichhuak (notified) a. He scheme hian scheme hman lai North East Industrial Investment Promotion Policy (NEIIPP), 2007 chu a thlak dawn a ni. He scheme hnuaiia hamthatna awmte leh a kalphung tur tlangpui hriat theih chin tarlang ila, thil thenkhat a scheme leh guidelines atanga la chiang lo lai awmte chu hman tak tak a nih hunah a la chiang chho zel turah ngai ila a tha mai awm e.

He scheme hnuaiia incentive awm te (A tawi fel zawk nan english-a dah a ni):

Central Capital Investment Incentive for Access to Credit (CCIIAC):

30% of the investment in Plant & Machinery with an upper limit of Rs.5 Crore on the incentive amount per unit.

Central Interest Incentive (CII):

3% on working capital credit advanced by eligible Banks /Financial institutions for first 5 years from the date of commencement of commercial production by the unit.

Central Comprehensive Insurance Incentive (CCII):

Reimbursement of 100% insurance premium on insurance of building and Plant & Machinery for 5 years from the date of

commencement of commercial production by the unit.

Goods and Service Tax (GST) Reimbursement.

Reimbursement up to the extent of Central Govt. share of CGST and IGST for 5 Years from the date of commencement of commercial production by the unit.

Income Tax (IT) Reimbursement.

Reimbursement of Centre's share of income tax for first 5 years including the year of commencement of commercial production by the unit.

Transport Incentive (TI):

20% of the cost of transportation including the subsidy currently provided by Railways/Railway PSU for movement of finished goods by rail.

20% of cost of transportation for fin-

ished goods for movement through Inland Waterways Authority of India.

33% of cost of transportation of air freight on perishable goods (as defined by IATA) from the airport nearest to place of production to any airport within the country.

Employment Incentive (EI).

The Government shall pay 3.67% of the employer's contribution to Employees' Provident Fund (EPF) in addition to Government bearing 8.33% Employee Pension Scheme (EPS) contribution of the employer in the Pradhan Mantri Rojgar Protsahan Yojana (PMRPY).

1. He scheme hi kum 5 chhung, ni 01.04.2017 aṅga ni 31.03.2022 thleng, hmarchhak state 8 (pariat)-ah hman tur a ni. Heti a ni chung hian he scheme hi ni 12.04.2018-ah notified a ni a, a kalpui dan tur 'operational guidelines' hi ni 11.02.2019-ah central sorkarin a tichhuak chauh a. A hman hun chhung hi pawhsei a nih loh chuan kum 2 chhung chu ministry hian min pawt khawtlai tawh tihna a ni.

2. He scheme hnuaia incentives-te hi India hmarchhak state chhunga industry thar (new industrial unit)-te'n an dawng thei dawn a. Mahse, he scheme-in industry thar (new industrial unit) a tih hian ni 1.04.2017 leh 31.03.2022 inkara industrial unit, Department for Promotion of Industry and International Trade (DPIIT) portal-a in register-te chauh a huam thung. He portal-a online registration ti lo an nih chuan hemi hun chhunga din industrial unit thar pawh ni se incentive-

te hi an dawng thei dawn lo a ni tih erawh hriat a ngai. Heng bakah hian mi khawl hlui hmanga unit din te, industrial unit ding tawh hmun danga indin thar emaw, a hmun ngaia indin thar emaw a huam lo bawk. Tin, he scheme hian industry thenkhat negative list-ah a dah bawk a, heng industry-te pawh hian he scheme hnuaia hamṅhatna hi an dawng thei dawn lo bawk a ni.

3. He scheme hnuaia incentive-te hi internet kaltlanga online-a dil tur a nih avangin industry din dawn aṅga fimkhur taka hma lak a ngai dawn a. Scheme thar a nih avang leh a kalphung hi NEIIPP nen a inpersan deuh dawn avangin tuna operational guidelines aṅga fiah chiah lo lai pawh a awm. Heng hi kalpui a nih hnuah inhrilhfiah chhoh zel ngai a nih hmel. Tin, heng incentive hrang hrang zingah hian CCIAC hi hriat chian hmasak ngai ber niin a lang bawk a, chuvangin zir chian leh zual a ngaih hmel bawk. A kalphung tur ruangam tlangpui han tar lang ila.

1) He scheme hnuaia incentive dawng thei tur chuan Department for Promotion of Industry and International Trade (DPIIT) portal-a registration tih ngei ngei tur (mandatory) a ni. Registration dilna hi online-in DPIIT portal, *www.dipp.gov.in* ah dil tur a ni. He registration dilna hi DPIIT-in ngun takin a lo en ang a, a pawmpui hnuah chauh registration neih theih a ni. Chutih rual chuan he scheme hnuaia register tawh unit-te chu he scheme hnuaia incentive hrang hrang dawng thei tura ngaih an ni.

2) He scheme hnuaia registration ti tur chuan Detailed Project Report (DPR) neih ngei a ngai dawn a. Chu DPR chu Sched-

uled Commercial bank/financial institution-in a lo endik (appraised) ang a, project a tana sum ngai tur zat bithliah pawh an endikna (appraisal note) a lang vek dawn a ni. DPR-a ziahlan loh khawl leina senso atang chuan incentive a hmuh theih dawn loh hmel a. Chuvangin, DPR siam lain a chipchiar thei ang berin siam tur a ni. Tin, industrial unit hi register a nih ni atanga thla 18 (18 months) chhunga din fel hman tur a ni.

3) Scheme para 6,2(b) in a sawi ang chuan Incentive hmuh tur atanga 10% hi project din tirh laia project senso atana hman theih a ni a, 90% erawh chu project peih fel a nih a, thil engkim endik a nih hma chuan escrow account-a vawn that tur a ni thung. He lai tak hi operation guidelines nen inpersanna lai a awm. Operation guidelines chuan incentive ngaihtuah a nih hmain inspection tih hmasak tur a tih bakah dilna hi commercial production atanga kum khat chhunga thehluh tur a ni bawh a. Tin, dilna thehluh rual hian sum senso zat te, installed capacity te leh commercial production atanga kum 5 chhung returns on investment (RoI) thehluh tur a ni bawh a. Hetiang a nih hi chuan ministry lam hi a tir notification rilru atang hian tlemin an kalphung an ti danglam deuh niin a lang a. Chuvangin 10% hmin hmasa awm tur anga pawh hi a nih loh hmel zawk a ni.

4) Incentive dilna online-a thehluh a nih hnuah industrial unit awmna district enkawltu District Industries Centre (DIC) chuan uluk takin a lo endik ang a. Siam that ngai a awm pawhin online-ah remarks a lo siam ang a, chu chu entrepreneur-in online kaltlang thovin a lo siam tha leh ang. Scheme-in a phut ang tih tur tul leh document tul angte

felfai taka upload vek a nih hunah DIC hian State Level Committee (SLC) ngaituah turin online hmangin a thawn ang.

5) DIC hian incentive dilna leh supporting document-te lo check fel leh industrial unit-te a hmun a endik (site visit) a lo tih ngei ngei a ngai a. Industrial unit dinna tura ram an neih dan pawh chiang taka endik tur a ni. Hetia endik ngai angte check fel a nih a, pawm tlak a ngaih a nih chuan portal atang vek hian State Nodal Officer (SNO) hnenah a thawn ang. Fel hlel lai a awm a nih chuan a chhan fel tak siamin clarification a dil leh thei bawh.

6) State Nodal Officer hian portal atang hian dilna document-te leh DIC in remark a siamte a lo endik ve leh ang a. Siam that ngai a la awm a nih chuan clarification a dil leh thei a. Scheme guidelines ang la tih fel loh a awm emaw, scheme guidelines-in a phut ang an tlin lo a nih loh chuan 'Not recommended' button hmangin a hnawl thei bawh. Chutianga sawisel tur a awm loh chuan Empowered Committee ngaihtuah turin 'Recommend' button hmangin a thawn ang.

7) CCIAC dilna plant & machinery Rs 20.00 crores chin hnuai lam hi State Level Committee (SLC)-in a pawm (approve) thei a, a chung lam erawh chu Empowered Committee ngaihtuah tura ruahman a ni a. Chutih laiin a portal lamah hian SLC tih tur sawi chianna a awm lo thung a. SNO hian SLC a convene nghal dawn nge SLC hian log in hran a nei dawn tih erawh hriat chian deuh a la ngaih hmel. A notified scheme leh guidelines leh portal hman dan turah hian chiang lo zeuh zeuh chu a la awm hmel.

He Scheme (North East Industrial Development Scheme) hi scheme thar a nih mai bakah kalphung thara kalpui tur a nih avang hian tun dinhmunah hriat vek theih loh lai tam tak a la awm a. Tuna a lan dan mai atang hi chuan he Scheme hi Mizorama kan industrial unit-te tan chuan chhawr tangkai a har deuh hmel. Industry lian zawk leh changtlung zawkte erawh chuan an chhawr tangkai deuh mahna. Mizoram tana chhawr tangkai a harsatna tur thenkhat han tarlang ila:

1) He Scheme atanga hamthatna hmu tur chuan DPR siam a nih atangin thil engkim fel taka kalpui a ngai a. Registration atanga incentive dilna zawng zawng pawh internet kal tlanga tih vek tur a ni. Kan entrepreneurs tam tak hi hetiang lama thiamna nei an nih loh avangin harsatna an taw ngei ang.

2) Commercial bank-in project appraisal an tihna hi CCIAC tehna tur a nih dawn hmel a. Loan la lo tan chuan appraisal tih tir a har deuh maithei. Tin, CCIAC la lo tan chuan incentive dang pawh hmuh a harsa dawn a ni. He Scheme hnuaia hamthatna hrang hrang hi CCIAC hmuh theih leh theih lohah a innghat thui hle dawn a ni.

3) He Scheme hian transport incentive chu a siam ve a. Hei hi thil siam chhuah (finished goods) ah chauh a ni. Chu mai bakah road transport a la phal lo lehngal a. Hetiang a nih chuan kan state industry-te tan chuan transport incentive beisei tur a awm lo tluk a ni.

4) Raw materials phurh luhna man (transportation cost of raw material) a tan incentive engmah dah a ni lo va. Phai lama

mite aia nasa taka kan raw material phurh man a tam zawk avangin state danga industry te kan el pha lo nasa dawn a.

5) He Scheme hnuaiah hian industrial unit ding laite tan incentive engmah a siam lo va. Technology changkang zel mila an in upgrade ve theihna tur kawng siam sak an ni lo hian industry awm mekte dinhmun a tiderhawng thei. Industry tharte mil tura an in upgrade loh chuan industry thar zawkte an el pha lo thei tihna a nih chu.

6) Mizoramah chuan industry din tura khawl leh hmanraw man ai hian khawl dahna tur in sak leh a hmunhma siamremna hi a hautak mah thin. Hetiang a nih lai hian factory building sakna atan hian incentive pek theih a ni lo.

A chung a kan sawi tak bakah hian he Scheme hi ngun taka han bihchian chuan kham kova thei rah hmin, itawm tak, lawh hleih theih loh ang deuh niin a lang. Kan entrepreneurs-te'n an chhawr tangkai theih tur zawnga he Scheme hi herrem a nih theih nan hma lak a tul khawp mai. A sawina tur dik takah, a sawitu tur dik takin, a sawi dan tur ang taka kan sawi chhuah thiam a, kan nawr thiam chuan he Scheme hi kan chhawr theih tura siamrem theih niin a lang a. Chuti a nih loh chuan he Scheme hi tuna a nihphung ang ngawt hi chuan kan thatpui tehchiam lovang tih a hlah thawnawm deuh.

He Scheme leh a kalpui dan tur (operational guidelines) hi <https://dipp.gov.in/> ah download theih a ni e.

GUIDE FOR PREPARATION OF DPR

V.L. Huma
Asst. Manager, ZIDCO

Kan thupui **Guide for Preparation of Detail Project Report (DPR)** ih hi a awmzia chu “Thilsiam chhuahna (industry) emaw sumdawna (business) din tura hmalakna/ inbuatsaihna atana thil tul leh pawimawh tarlanna (report), chumi atana kaihhruaina”, tihna a ni. DPR hi loan emaw grant emaw dilna atana thil tihmakmawh a nih thin avangin leh pawisa hmuhna (source of income) leh pawisa dawna tur (funding pattern) hriat lawk theih a nih loh avangin he kaihhruaina hi a kimchang thei dawn lo va. Chuvangin, tun tumah hian chipchiar leh kimchang takin kan tarlang vek seng dawn lo tih erawh chu chhiartuten in lo hre hmasa dawn nia.

A hmasain project emaw unit emaw din tur leh hlawhtling tur chuan a hnuai tarlante hi kan ngaihtuah hmasak turte an ni:

1. Kan thil tum (proposal) chu loan hmanga din tur a nih phei chuan leiba tam tak rulh tur a awm dawn avangin a bul atanga uluk taka kan zir chian a pawimawh tak zet a, kan tuina zawng a nih leh nih loh a pawimawh ber lo va, a lo puitlinna tura hma kan lakna kawngah harsatna awm theite kan zirchian hmasak a pawimawh.
2. Kan thil siamchhuah emaw hralhchhuah tur chu kan ram, khawtlang leh mimal mamawh eng emaw zawng taka puhru thei a ni em tih ngaihtuah a pawimawh.

3. Kan siamchhuah/hralhchhuah tur atana hmanruate awlsam taka hmuh theih a nih leh nih loh chian hmasak a pawimawh.

4. Khawl, power leh kan mamawh dangte harsatna awm lova kan hmuh theih dan tur ngaihtuah a pawimawh.

5. Thiam bik nei mihring mamawh a nih pawhin chhawr tur ngaihtuah lawk a pawimawh.

6. Sum ngai zat eng tiangin nge kan hmuh ang tih a pawimawh.

A chung a tarlan point hrang hrangte chawkluh tum dan chu DPR-ah hian kimchang taka tarlan tur a ni a. Chung kan tarlan atang chuan kan thil tum chu a that

tawk leh that tawk loh chiang takin a lo lang mai thin a ni. Heng point hrang hrangte nei thei tura hmalakna (survey) uluk taka kan neih hnuah a hnuai tarlan head hrang hrang ang hian DPR kan buatsaih thei ang.

1. Project at a Glance: Kan Project Proposal khaikhawmna hetiang hian tarlang ila:

- (a) Name and Address of the Unit.
- (b) Location of the Unit.
- (c) Constitution/Sector/ Category. (Proprietorship/Micro, Small & Medium/ Private Sector)
- (d) Activity (Main activities)
- (e) Employment Generated (No. of persons to be employed)
- (f) Total project Cost.
- (g) Means of Finance (Loan & Contribution)
- (h) Debt Equity Ratio. (Loan & Contribution)
- (i) Break Even Point.
- (j) Profit to Sales Ratio.
- (k) Profit to Capital Employed Ratio.
- (l) Output to Capital Employed Ratio.
- (m) Average Debt Service Coverage Ratio. (DSCR)

2. Project Introduction:

Kan Project din tum (project proposal) kha thilsiamna lam emaw sumdawmna lam pawh ni se a awmze tlangpui tarlan tur a ni. Tuna kan ram dinmun mila kan thil tum chu din a nih dan turte, engkim zirchiang saa din a nih dan tur zawng zawngte chipchiar taka tarlan tur a ni.

3. Project Promotion, Management

and Organisation:

Kan project proposal kha mimal emaw intawm (partnership) a din tur a nih thu te, a mawhphurtu ber chanchin te leh a mawhphurhna e.g., Leiba leh thil danghte ziahlan ni se, Registration leh dan leh hrai hnuai hmalaknate pawh tarlan tur a ni.

Tin, hnathawktu mamawh tur chhutchhuakin an hna hming leh mamawh zat te chiang taka tarlan tur a ni.

4. The Promoter:

Project dintu chanchin, experience & qualifications tarlangin kimchang taka ziah tur a ni.

5. Assesment of Market and Selling Arrangement:

Kan thilsiam chhuah chu ram chhung leh pawna hralhchhuah tur a nih pawhin mahnia zawr emaw midang ruaia hralh tur a nih dan leh ruahmanna neih dan te sawi tur a ni. Mipui vantlang mamawhna ang zela hralhna tur duansate chiang taka ziah tur a ni.

6. Technical Aspects of the Project:

Kan Project din tur chungchanga ruahmanna e.g., Thawktu rawih tur zat, darkar bi-a hnathawh hun tur leh kan thilsiam chhuah tur item-te tarlan tur a ni. Kan project-in a siamchhuah tur lian ber leh thildang tenawi neuh neuh a awm ang ang pawh ziahlan tur a ni. Tin, kan project din atanga kum khatna, kum hnihna leh kum thumna-a kan thawhchhuah tur beisei zat (operating capacity) percentage te pawh ziaka tarlan tur a ni.

7. Manufacturing Process or Process of Production:

Hetah hian kan thilsiam chhuah tur emaw kan sumdawanna kalpui dan tur, hmanraw chawkluh atanga finished product neih thleng a indawtin felfai taka tarlan tur a ni.

8. Technical Arrangement:

He project din tura hmalakna neih tawh zawng zawng, training, etc. leh khawl leh hmanraw dangte chawkluh dan tur ruahmanna te chiang taka tarlan tur a ni.

9. Land and Location for the Project:

Kan thilsiamna emaw sumdawanna dinna tur hmun, a remchanna (input & output) tarlangin kan neihsa a nih chuan sorkar atanga allotment kan neih te thlengin ziah lan tur a ni.

10. Building:

Building mamawh leh sak dan tur kalhmang – type & dimension tarlan tur a ni. Duhthusam chuan engineer drawing (plan and estimate) thiltel tur a ni.

11. Plant & Machineries & Miscellaneous fixed Assets:

Khawl leh hmanraw tenau kan mamawh ngei ngei turte ziahlan tur a ni.

12. Availability of Raw Materials:

Thil siamna lam atan kan hmanrua (raw material) neih dan tur ruahmanna chiang taka tarlan tur a ni.

13. Availability of Infrastructures like Power, etc:

Kan project atana mamawh hrang hrangte power leh tui leh thil dangte kan lakluh dan tura ruahmanna chiang taka tarlan tur a ni.

14. Schedule of Implementation:

Loan hmanga din tur a ni emaw mahni sum hmanga din tur a nih pawhin kan project din tura hma kan lakna i.e., khawl supply tura order pek ni atanga commercial production kan neih thlenga kan hun mamawh ziahlan tur a ni.

15. Sum Mamawh Chhutchhuahna:

Kan project atana sum mamawh (capital cost of the project) zat leh sum hmanna (means of financing) hetiang hian tarlan tur a ni:-

(a) Sum mamawhna – Project Cost

- (i) Land- Lei tur or neih sa.
- (ii) Building sakna. (plan & estimate angin)
- (iii) Plants and Machineries atan.
- (iv) Micellenious fixed assets atan.
- (v) Erection cost atan.
- (vi) Contingencies atan.
- (vii) Pre Expenses atan.
- (viii) Working Capital atan.

(b) Sum hmuhna lam – Means of Financing

- (i) A neitu thawh ve tur zat (Promoter's contribution) - % ?
- (ii) Loan lak ngai zat (Term loan) - % ?
- (c) Repayment of Loan : Project hi loan hmanga din tur anih chuan loan rulh hun chhung leh rulh dan tur installment leh rate of interest te chiang taka

ziah lan tur a ni.

16. Performance, Promotion Cost, Profitability and Cash Flow Statement:

Kan project atana kan ruahmanna, hnathawh dan tur, sum ngaizat leh hlep zat chhutchhuahna a ni a. Hei hi loan hmanga din a nih chuan loan rulh hunchhung emaw kum 10 chhung emaw chhut lawk tur a ni. Kan project atanga kum 10 hnua kan hlep chiang taka chhut chhuah tur a ni.

17. Other Profitability and Productivity Financial Indicators:

Hetah hian financial indicators hrang hrang (project at a glance anga) kan tarlan tawh leh chhutchhuahna (calculation table) kimchang kan entir tur a ni. Kan sum hman ral zawng zawng atanga hlep awmzat tur te, hlep lo leh hloh lo a kan awm hun tur, etc., te thlengin entir vek tur a ni.

18. Conclusion and Recommendation:

Kan project din tur chungchanga kan DPR tlangkawmna a ni a. Kan project din tur chu mamawhna nasat ang zela tihlen emaw tihtet theih a nih tur te, kan ram leh

khawtlangin kan mamawh a nih zia zirchiang hmasaa hmalak a nih thu te, chumi atana inpuahchahna tha tak nei chung hmalak leh bultan tawh a nih thu te ziahlan tur a ni. Kan ram leh khawtlang tana chhawrnahawm tak leh chhenfakawm tak a nih tur thu te pawh sawi lan tur a ni.

Kan han sawi tak te hi DPR buatsaih tura ruahmanna tlangpui chauh a ni a, a kimchang tak tak theih loh mai bakah kan project din tur a zirin thil dang tam tak belh ngai a la awm ang tih kan hriat a tha awm e.

(Pu V.L. Huma hi mithiam tak, tawnhriat ngah bawh a ni a. Industries Department-ah Extension Officer te pawh a lo ni tawh thin a. Tunah hian ZIDCO-ah hna pawimawh tak chelhin a awm mek a, hmun hrang hrangah pawh a lo awm kual tawh bawh a ni. Hetiang project siamna tura beng tivar hawk thei a rawn ziak hi a ropui hle a ni. Kan sawmna ngai pawimawha article a rawn thawh avangin a chungah kan lawm tak zet a ni. Amah be pawp duh tan mob. no. 7005826324 ah a biak theih e. -Ed)

BEE KEEPING (HONEY MISSION) IN MIZORAM

*Lalsawmliana Sailo, E.I.
Mizoram KVI Board*

Mizorama Khuai kan khawi tan dan tlangpui kan sawi dawn a, a bul thum kan hriat theih chin atangin han tarlang ila, 1953-a KVIC din a nih atangin tunlai Khuai khawi dan hi India ram hmun hrang hrangah ti ve tura kawng buatsaih tan a ni a. Pawisa lama tanpuina leh hakzauhna avangin Khuai Bu Nuaih 6 deuh thaw chu tunlai Khuai Bawm siama khawi an ni ta. Heng Khuaithe hi an awmna hmun atanga la sawnin Science thil takin ram dang ang bawkin khawi an ni a. India ramah chuan kum khatah Khawibu khat-in a zu 5 kgs. vel a tichhuak thei a ni. Tichuan kum khat chhunga tharchhuak tura beisei zat chu quintal 30,000 a ni.

Mizoramah chuan Industry Department kutah Khuai khawi hi a awm a, tun thlengin Industry Department-ah hian Bee Keeping Staff te pawh an la awm nual nghe nghe a, Assam State hnuai-ah Training te pawhin an zuk kal thin a ni. Tunah pawh hian Commerce & Industries Department hnuai-ah hian E.O., Apiarist leh Demonstrator pawh an la awm a ni.

Kum 1986-a Mizoram KVI Board a lo din atangin Bee-Keeping hi a theih ang angin bul tan chhoh a ni a, Mizoram KVI Board Programmme angin, Zemabawk MDTC-ah Bee-Keeping Training kum tin kal chhohpui thin a ni. 1999-2005 chhung khan National Horticulture Board atanga Fund kan dawn atangin Mizoramah Khuai khawi hian nasa takin hma a sawn a ni. Khaw hrang hrangah training kan pe a, Khuai bawm

leh hmanraw mamawh dang (equipment)-te kan sem a, a practical-in kan bei nasa bawk a khata tang khan Khuai khawi hi Mizoram pumah hian kan uar zualin a nachang kan hriat phah hle a, Mizoram khaw hrang hrang khaw sawmnga (50) zet-ah training pek a ni. Tin, Mizoram KVI Board hian Mizoram hmun hrang hranga kan Khuai khawite hi kan registered thlap a, quarterly report fel fai takin an rawn pe thin bawk. Kum 2000-a Industrial Fair cum Honey Festival kan hman thum khan kan khuai khawite atangin Khawizu quintal thum (3 qtls) zet kan tiral a ni. Tin, kum 2009 khan Champhai (Chanem)-ah Exhibition cum Honey Festival kan nei leh a, hemi thum hian Khawizu quintal sarih (7 qtls) lai kan theh khawm leh a, heng ho hi Champhai District a mi a ni. Bee Keeping hi buaipui lutuk ngai loa chhungkuain mahni in bul huanah te tih mai theih a nih avangin

Sorkar hriatpui lo a vulh pawh tam tak an awm mek bawk. Kan registered unit-te hnen aṅang leh heng mahni-a vulhtute hnen aṅanga kan lakkhawm hi Mizoram KVI Board Sales Emporium, Khatla, Aizawlah hian lei theihin kan hung chhuak reng bawk.

Kan subject ‘Bee Keeping in Mizoram’-ah kan lut ṅan tawh ang a. Mizoramah hian tun dinhmunah Khuai hi awmze neiin kan khawi ṅan ve dawn ta, Khuai khawi lama tui mite leh a tum tak tak ho chuan khuai khawi tur hi an hmu ve thuai thuai reng a ni. Mizoramah hian khawi hmunah pawh Khuai hi a tam hle rih a, a tlangpuiin a chawl ruh leh a awm nghetsa lak aṅang te’ n bul an ṅan tlangpui. A ṅhente chuan ramhnuaiyah transferring box te hungin, Khuai a lo lut ve thuai thuai a, tin, mahni khawi indang te hloh lovin an lakhawm bawk a, hetiang hian Khuai an khawi pung thuai thuai ṅhin. Tun dinhmunah phei chuan kan Khuai bawm (modern bee box) ang a Khuai khawi hi kan tam sawt hle a, hma kan sawn hle ka beisei bawk a ni. Mizoram hmun tam takah Traditional Bee Box-a khawi pawh kan la tam hle a, ram pum thlirin hmabak kan la ngah hle a ni. Tun dinhmunah Mizoram Khawizu thar ṅha reng reng hi Khuai tlan tur tamna hmuna mite hi an lo ni zel a, chuvangin kumtluana Khuai tlan tur pangpar chin te hi a ṅul hle a, huan thlai neih ṅha te pawn Khuai khawi hi tun aia nasain uar se a ṅha hle ang. Tin, Khuai rau ruh leh lak/ transfer ang chi te hi kan thiam tlangpui a, ṅha taka ngama an awm theihna atan chuan an zai ngaia uluk taka enkawl a, a bawm tihfai te, a ral chi hrang hrang lak aṅanga ven uluk te hi a ṅul hle a ni. Tin, feed-

ing (chawm) uluk te pawh hi a ṅul hle, Khuai kan lak thar kan chawm dawnin a theih chuan Khawizu bawk hi a ṅha ber a, a awm loh chuan Chini tui siamin chawm ṅhin tur a ni. Tin, chini no hnihah tui no khat velin (a thlum ṅha tawk turin) siam tur a ni a. Tin chhuanso bawrh bawrh tur a ni, a chhan chu Chini-ah hian chemical a tel ve a, kha kha chhuan hlum a ngai a ni, a tlem berah minute 3 tal chhuan tur. Tin, a hmun a zirin a bawm hun uluk a ngai hle, ni eng an hmuh ṅhat theihna, chhuahchhawng hawi a hun hi a ṅha tlangpui. Kan Khuai bawm hun kha ngil tak leh nghet taka hun tur a ni a, a hnuaiyah boruak a kal tlang thei tur a ni bawk.

Mizoramah hian kan Khuai khawi chhan tlangpui ber chu a zu kan duh avang a ni a, chu aia ṅangkaina zawk mah chu kan huan thlaite leh buh leh bal kan thar hlawkna atan agent pawimawh ber a ni. Tin, pollination-ah nasa takin a pui a, Khuaiin a bawm thlai reng reng hi a let tam takin a thar hlawk a, a chi chhuah atan a ṅha bik a. Tin, a rah tla (fruit drop) a awm ve ngai lo.

Khawizu hi a ṅhat chungchuanna bik em em chu thil thlumah pawh thil chi hrang hrang Luvelose, Dextrose, Sucrose, Ash, Magnesium chi hrang hrang inpawlh a nih avangin a ai thlum hi a awm thei lo. Tin, tunlai science thiamna hmanga chaw ṅha an siam hian Khawizu dik tak content tlukpui ang hi an la siam thei lo. Mizoin tin reng damdawi an tih hi a dik khawp mai. Tin, eisual a awm ve thei lo va, damlo leh tar chaklo, naupang tan chaw ṅha a ni. Chuvangin, nang leh kei hian Khawizu leh Khuai khawi ṅhatna hre

rengin kan rama Khuai ral mai tur hi theih tawp chhuahin i khawm thuai thuai ang u.

Tun dinhmunah hian Mizorama Khuai khawi hian hma a sawn hle a, khaw 150 aia tam kan register a, Association hrang hrangte aṅanga report kan dawnah 2018-2019 chhunga Khawizu thar chhuah tlangpui chu Association 13 aṅangin quintal 3 chuang an thar a, Kgs 50 chunglam thar hi Association 20 vel an awm bawka ni. Tin, record nei lem lo, um li nga thar hi an awm ṭeuh bawka.

Mizoram KVI Board hian Saitual-ah khian Bee Farm (Apiary) kan nei bawka, Bee Man pakhatin Khuai khawi lai bu 30 chuang a enkawl meka, nasa zawka hma lak zel tum a ni. MDTC Zemabawka leh Saitual Growth Centre-ah hian Honey Processing Plant pawh bun tum a ni a, hma lak chhoh meka zel a ni bawka.

Kan Bee Keeper-te (zokhaw lam)-ah Khuai bu za chuang nei hi mi 3 kan nei a, 70 chunglam nei hi mi 20 zet an awm a, bawm 30 chin nei pawh hi kan kat nawk ta.

Tin, a khawpum a Khuai khawi Sentetfiang, Lawngtlai District-a mi leh Hmunzawl, Serchhip district-a mi hi an ni awm e.

KVK Lengpui leh KVK Lawngtlai hian Bee keeping hma an la nasa hle bawka, technical support an pek ṭhat a zarah Mamit Dist. leh Lawngtlai Dist. a Bee Keeper-te hian hma an sawn nasa hle. Khuai bawm leh equipment te an sem a, study tour te State dangah an neihpui bawka, an ṅangkaipui hle a ni. KVK, Khawzawl pawhin tunah hian Bee-Keeping-ah hma lak an tum thar bawka. 2017-2018 chhunga Khawvela Khawizu thar ṭha ber chu China a ni a, 54,30,000 quintal an thar a, India hi pasarih na kan ni a, 6,49,810 quintal zet kan thar a ni.

Major Honey Mission hi tunah hian KVIC hnuaiah chak taka kalpui meka ni a, he Scheme hnuaiah hian KVIC chuan Mizoram tan Rs. 3 crore a rawn pe a, hemi hmang hian Khuai bawm leh a khawina hmanraw ṭhenkhat te Bee-Keeper-te hnenah an pe chhuak meka zel a ni. State Office, KVIC, Aizawl hi Nodal Office Mizoram tan an ni.

ENG NGE KAN TIH TAK ANG LE?

Zosangliana, M.Sc.(Food Tech), CFTRI

Mizote hi ngaihtuahna hmang zau ve tak, awm mai mai lo, mahnia thil tih dan hmangchang kan hriat loh paw'n mi tihdan ena thiam ve mai zel mi kan ni a; thil tha ni a kan hriat chu bawh na ve thei tak, danglam chak tak mai kan ni. He kan mizia hian a tha lam leh tha lo lamah te pawh min hruai chak hle.

Chanchin tha a lo thlen atanga kum 50 chhungin kan pi leh pute kha a tam zawk chu Kristian an ni hman a, a hnu kum 50 dang a lo vei leh meuh chuan Mizo zingah Christian inti lo kan awm ta lo hial awm e. Sakhaw biak a lo inthlaka sakhaw rawngbawl danah pawh Bawlpu, Sadawt leh dawthiam te kan ngai tawh lo. Chawngchilhi thawnthu kan hre tawh lo va, lung si takin "A mi an riang maw van mi a lo piang" tiin Jerusalem lamah lunglen zai kan sa ta zawk a, kan nunin Pialral hawisanin Vanram a ngai ta. Nundan thar a lo piang a, tunah chuan chanchin tha engin a ken tel zima eng avangin kan pi-pute dai ngai loh khawvel tharah kan chuangkai ta.

Vailen hnu, India independence hma kha chuan hmar lamah tlawng dung zawhin Silchar-ah, chhim lamah Khawthlang Tuipui kal tlangin Rangamati lamahte tui kawnga inkalpawhna kha vai hnenah chiseh leh chakkhaite lakna ber a ni a, chungah kalte chuan vai duhzawng thil hralh tur te an keng thin. Ei leh bara intodelh tura tlangram lo nei chungin sum chang thlai; hmarcha, bekang, chhawhchhite pawh buh karah chingin an thlai thar te an ti roin an dah tha thin a. Heng

bakah hian vaihlo, la, thelret leh serthlumte pawh vai hnenah an hralh ve thin a ni awm e.

Khatih hunah khan sumdawnaah hlawk duh vanga 'chin tha lo' sawi tur a awm ve bawh. Thelret hlumah a buk tirit turin 'lung tum' phum ruk te pawh a awm a ni awm e. A leitu lam an fimkhur ta a, Mizo ta chu tulthirin an vit a, lung a awm chuan an hre ta zel a. Chumi hnuah chuan bum dan chidang an ngaihtuah chhuak leh a, lung tum aiah 'bapui' an phum leh ta a, a leitu ten han vit mahse lung vih anga tawp chut lovin vih awlsam tak a ni a, tichuan thelret chu hlawk zawkin an hralh thei ta a. Tawkfang chu chan tha zawk ni mah se, bumna hmanga sumdawna chuan rei a daih lo, an hriat chhuah hnuah chuan Mizo thelret chu an lei duh ta lo a ni.

Hei tak hi a ni, kan thil siam leh kan zawrhna lamahte hian 'quality control' leh 'fair deal' a tulna chu. Eng pawh siamin hralh chhuak dawn ila, midangte (a leitute) duhsakna nei chungin kan siamin kan zuar thin tur a ni. A zuartu leh a leitute that tlanna hi sumdawnaah chuan a tlo ber a, "win win situation" tih a ni.

Zoram inawp dan pawh a inthlak danglam nasa ta hle mai. British hun kha chu sawi lovin, India independence hnuah chuan Mizoram chu mahnia inawp leh ram hrang ni tawh lovin Assam hnuah district pakhat a lo ni ta. Heng hun lai hian lehkhah thiam tan mahni tum tawh sawrkar hna emaw sakhaw rawngbawlna lamah te an kal zel a. Thalai lehkhah zir sang lote paw'n sipaia tan an intihhmuh a, Zoram pawnah an chhuak chur chur mai bawh. Mizo zingah sumdawng leh dawrkaite an lo awm ve ta nual a, kha tih hunah khan 'unemployment problem' a awm lo hial awm e.

UT Sawrkar hnuahia thawhsen lohin hna tau a tet a, State a lo pian khan Sawrkar department hrang hrang a awm thar zel a, khaw tin maiah zirna sikul din belh a ni bawh nen; mi thiam mamawhna a nasa hle. Zoram State a nih atanga kum 30 a ral meuh chuan a danglam zo ta. Mi nawlpui, lehkhah zir sang leh sang lote paw'n hlo thlo a ei tur thawh chhuah lam chu kan bansan tial tial a, sa pel tura ram vah lek phei chu tum chi a ni tawh lo hul hual, 'dan bawhchhe pa' nihna a nih tak avangin. Mi thiam an pung tual tual a, Sawrkar hna phei chu hmuh a har ta hle mai. *Eng nge kan tih tak ang le?* Kan thiam zir atang hian tum dang neih a tul ta. Mahni kutkawiha ding thei tura rilru kan siam a hun ta a ni.

Zoramah hian mipui tam zawk hi thingtlanga awm an ni a, Sawrkarna chelh tu apiangte'n kut hna thawkte chawikanna tur hi an ngaih pawhmawh ber a la ni fan. Hetih rual hian kan thil thar chhuahte a hringin

emaw, sawngbawl sain emaw a hralhna lamah innghahna tling ram chhung leh pawh lam thlenga inthlun zawmpui kan neih a ngai. Hetianga tihdan mumal leh market nena inthlun zawmna tha kan neih phawt chuan thalai kut hna thawh peih lo, leng rei, meng rei, mut duh, ti a kan sel ho hian thawh tam hi hlawkna a nih hriain an che sung sung mai dawn a ni.

Tunah chuan mithiam filawr bik tan chauh sawrkar hna ruak tlemte hi beisei ngam chi a ni a, he dinhmun (situation) atang hian kan society hi tal chhuak turin kawng thar zawh a ngai ta. Khawvela ram ropui leh changkang te dinhmun hi kawng hrang hrangin sawi dan a awm ang. An kawng that zia te, power leh tui supply te, ei tur thawh chhuah awlsam zia te, hriselna lama inenkawlina leh zirna that zia te sawi tur a tam mai; heng zawng zawng aia kan hriat atana pawimawh chu ram changkangah te hian 'Mi naran an hmang tangkai em em a ni' tih hi. Lungpui leh lungte an inkamki tha hle a nih chu.

Mimir, puitling, dam tha leh hrisel tana 'opportunity unlimited' awmna chu IT, fashion, cosmetics, zai leh lam te aiin 'Agri-business leh Food Processing sector' hi a ni ti ila a sual awm lo ve. Sawrkai laipui chuan ram economy tih hmasawn nan Food Processing Sector hi a ngai pawimawh hle mai a, bul tan tur leh ti mekte tanpui nan 'Scheme' hrang hrang a chhawp bawh a ni. Food processing leh a kaihnawihthe hi self employment atan mi a huap zau ber mai. Kawng hrang hranga thawktu mamawhnate

a tlangpuiin han tarlang ila, Raw material thar chhuah lamah te, a lakkhawm leh dah that te, a sawngbawlnaah te, a phurtu; transportation leh marketing lamte, thil siam chhuah fakna lama lo tilartute, advertisement atan print leh electronic media lamte, label leh packaging material siamtute, a sawngbawlna hmunah - mechanic leh electrician te, quality control titu te, food technologist-te, e-commerce leh business management thiam te, kawng hrang hranga thawktu mamawh te hi sawi kim sen a ni lo.

Heti khawpa beiseiawm leh mimir innghana atana tha hi a tak ram thleng tur chuan a hmasa berin Sawrkar atangin 'policy' fumfe neih a tul. Bul tan tur entrepreneur-te kawng hruaitu atan pawl ruat bik (dedicated agency) awm bawk se, tichuan chak tak leh fel takin hma lak theih a ni ang. Food Processing Sector a lo than chak chuan, ram leh hnam intodelh kan lo ni thuai ang a, Mizo ram hian a zahawmna a phur chhuak thei ang.

Nupui : (Nui chung) "Pa-a, vawiin chu i bialnu thin kha ka hmu asin"

Pasal : "Sawi tawh suh, lunglen a tizual mai mai"

An ngawi dun vang vang...

INDUSTRIAL AREA CHHUNGA PLOT DIL DAN

V.Lalrinawma
Dy. Director (ID)
Commerce & Industries Department

Mizoram hi state dangte nen khaikhin ralah chuan industry lamah hian kan la hnufual em em a. Hei hi a chhan tam tak sawi tur a awm thei ang a, chung zingah chuan infrastructure lama kan hnufual vang hi kawng khat chu a ni ngei ang. Chumi avang chuan industrial development lamah hma kan sawn theih nan Sorkar chuan industrial entrepreneur te hmakhua ngaiin Mizoram hmun hrang hrangah industry unit dinna turin ram Industrial Area te siamin Industrial Estate leh Industrial Park te, mimal ramte leh vantlang ramte la (acquire)-in hmunhma a nei thluah a. Heng Industrial Estate/Park-ahte hian entrepreneur-ten industry an dinna atana a pawimawh zual (basic amenities) eg; approach road, internal road, power supply leh water supply te dahin Industries Department chuan nasa takin hma a la a ni. Industries Department hnuaia Industrial Estate/Park kan neihte chu hengte hi an ni:

- 1) Industrial Growth Centre, Luangmual
- 2) Industrial Estate, Zuangtui
- 3) Export Promotion Industrial Park, Lengte
- 4) Integrated Industrial Development Centre, Zote
- 5) Integrated Industrial Development Centre, Pukpui
- 6) Industrial Estate, Bairabi
- 7) Industrial Estate, Bilkhawthlir
- 8) Industrial Estate, Meidum
- 9) Industrial Estate, Pangbalkawn
- 10) Industrial Estate, Kolasib
- 11) Industrial Estate, Lawngtlai
- 12) Industrial Estate, Serchhip
- 13) Industrial Estate, Champhai

Heng Industry Department ram hmun hrang hranga mite enkawl tur hian an awmna hmun district theuhah hian Industrial Area

Management Committee din a ni a, heng Industrial Area Management Committee-te hian an area chhung theuha Industrial Area-te chu enkawlin industry dinna tur ram Plot dilna pawh Committee-a ngaihtuah hoin interview te an ko thin a. Industrial Area Management Committee-in plot diltute uluk taka interview an neih hnuah industry din thei ngei tur leh tihlawhtling thei ngei tura an ngaihte chauh thlang chhuakin Plot an pe thin a ni.

Industrial Plot dil dan:

A chungah kan sawi tak ang khian Mizoram hmun hrang hranga industrial entrepreneur-ten Industrial Area chhungah plot dil an duh chuan an awmna district theuh a District Industries Centre (DIC)-ah prescribed application form leiin an fillup hnuah an lakchhuahnaah bawk an submit thei ang. Tin, Aizawl district bik tan chuan Director-

ate of Industries, Khatla-ah dilna form lei a submit tur a ni.

Hriat tur pawimawhte:

Application form submit dawna document thiltel ngaite:

1. Voter I.D / Family Ration Card. (Attested Photocopy) pakhat.
2. Concept note copy khat (A hnuaia concept note form kan rawn dah hi fill up tur)
3. Industrial Registration Certificate/UAM Certificate (a nei tan)

CONCEPT PAPER TEMPLATE/PROFOMA

	ITEMS	DETAILED INFORMATION
A	General Information about the Project	
1)	Name of Project/Firm/Unit	
2)	Location of the Project (Village, Town, Sub-Division, Block, District)	
3)	Name of Promoter with address, contact no, e-mail	
4)	Background of the Promoter	
5)	Proposed Products/Services	
6)	Brief Introduction of the proposal	
7)	Prospects	
8)	Proposed Project Estimate Fixed Capital Investment (Rs in Lakh) Working Capital (Rs in lakh)	Cost of Land : Cost of Building : Plant & Machinery/equipment : Miscellaneous Assets : Sub-total : Raw Materials : Manpower : Administrative expenses : Others : Sub-total : Grand Total :

9)	Proposed Employment (in numbers)	Direct Male : Direct Female : Indirect Male : Indirect Female : Total Male : Total Female :
10)	Proposed Project Schedule	Project Construction Dt. Commercial Activity Dt.
	<i>Phase wise implementation/FCI details</i>	
	Phase	Product Category FCI Implementation Date
11)	Annual Sales Turnover Expected	
12)	Profitability (in %)	
13)	Market Strategy	
14)	Proposing/Implementing Department	
15)	Stakeholder Departments	
16)	Indicate sustainability of the Project including operation & maintenance of assets on completion of the Project	
17)	Details of existing infrastructure and facilities available (if any)	
18)	Socio-economical development objectives proposed to be achieved	
19)	Sections and numbers of population to be benefitted	
20)	For income generating activities/skill development indicate the nos. of beneficiaries targeted and the methodology for selection of beneficiaries. Indicate no of male & female separately.	

21)	List out basic indicators for measuring achievement/success of the Project	
22)	Problems	

Signature

COOKIE JAR NEITU LALSANGPUI VANCHAWNG KAWMNA

IM: *Industry Meichher Palai*

CJ: *Cookie Jar neitu*

IM: A hmasa in hun min pek avangin lawmthu ka hrilh che a, ka 'n sawi hmasa ang a, Industry atanga lokal kan ni.

IM: In industry, 'Cookie Jar' han tih mai hian ngaihndan chu a awm mai a, phuah chhan eng emaw tak i neih ka ring a, min hrilh thei em?

CJ: A hming, 'Cookie Jar' tih hi ka fanuin a phuah a ni a. Cookies hi chu chhang chi khat, biscuit ang deuh, mahse a aia tui si a ni a. Jar hi chu a dahna bur tihna a ni. Cookies kan siam hma hi chuan Aizawlah thil la hriat vak ngai loh a ni a. Tunah erawh chuan bakery dangte pawhin an siamin mi hian Cookies chhang hi an hre ve tawh hle a ni. Chhang dang chi hrang hrang pawh kan siam nasa tho a, mahse cookies hi chi 9 (kua) vel lai kan nei.

IM: A lawmawm e, a nih leh engtik atangin nge in enterprise hi in tih tan min hrilh thei em? Sawrkarah in inziak lut (register) tawh em?

CJ: Kum 2007 khan Durtlang Zotui Vengah thing thuk nen kan tan a. Electric oven kan hman tan dawn khan kan awmnaah 3-phase connection a lo awm si lo va, Chanmari-ah 2009 khan kan chenna inchungah kan insawn thla a. A hnu deuhah Chanmari, Chaltlang Road-ah bakery building tur sain ka

inbengbel ta a, tun thlengin kan la awm a ni.

Sawrkar (Industry)-ah kan inziak lut tawh a, Sawrkar dan leh regulation chi hrang hrang pawh kan zawm a. License te pawh a tul angin kan renew ve zel a ni.

IM: Bul in tan laia i rilru min hrilh thei em, eng nge bakery i duh tlat chhan. Harsatna i taw em?

CJ: Eizawna atana thawh ve tur ka zawn lain bakery lam hi ka ngaihtuah chhuak a, eisiam lam hi ka tuina zawng leh ka thiam ve zawng tak a lo nih baw avangin a tih chi berin ka ring a. Bul kan tan ta a ni. Capital ngah lo a bul tan kan ni a, harsatna hrang hrangte chu kan taw ve, mahse Pathian khawngaihna a zarah kan su tlang ve thei zel a ni.

IM: Raw material lamah te harsatna in taw ve ngai em?

CJ: Taw ve thin e. Raw material thenkhat, Butter, Cheese leh Tel, etc. te hi phai lam atanga a thlen that loh thut te, kawng chhiat vang te pawhin a vang thut thut thin a. Kan buai thei hle. Tin, bakery business-ah hian inelna a sang ve tawh hle a, chhang chi danglam deuhte tihchhuah thar zel a ngai thin a. Chung atana raw material tam tak hi lei tur a awm lo a, mahniin a bul atanga siamchawp te kan nei nual a, a then phai

aṭangin kan chah ṭhin bawk a ni.

pital-ah te pawh kan supply a ni.

IM: Ni khatah (thlakhat average ang a lakin) engzat nge raw materials in hman?

CJ: Ni khatah raw materials Rs. 78,000/- man vel kan hmang ṭhin.

IM: In duh ang thawktu in nei thei em? Khawchhak unaute hliir nge, in chhungkua aṭanga thawk thei in awm ve em? Tin, thawktu zingah mipa nge hmeichhia tam zawk? Tin, nangman training i la hmasa nge?

CJ: Kan hnathawktute hi Mizo, Bru, Tripura lam mi leh vai te an inpawlh a. Ka fanu leh ka vahpa pakhat te hian min enkawlpui bawk a ni. Keimah hian professional training ka nei lo a. Amaherawhchu, eisiam hi ka tui ve hrim hrim a, eisiam dan te hi ka chhiar nasain ka tichhin nasa a. Keimah leh keimah ka inzirtir a ni ber a ni. Phaiah hna te kan thawh lai aṭangin restaurant-a thil ei te hian, thil tui deuh chu engtin nge an siam ang aw tih ngaihtuahin siam dan zawngin ka tichhin ve nasa ṭhin a ni.

IM: A ni maw, i ngaihtuahna i lo seng nasa ṭhin hle mai. A nih leh in chhang siamsate chu hralhna lamah harsatna in nei em? Inah in zuar nge hmun hranah dawr in nei? Wholesale tein in hralh bawk ang chu maw?

CJ: Chhang siamsa te hi hralhna lamah harsatna kan nei lo va. Bakery tharte pawh hi an rawn tam tawh naa Pathian zarah kan customer-te hian min la hre ve tlat a. Dawr hi a hmingin 7 (pasarit) kan nei a, a thar pakhat hawng leh turin kan inpuahchah mek a. Heng dawra kan hralh bak hi wholesale pawhin kan pe nual a, school hostel leh hos-

IM: A ni tak e. In dawr hi hman deuhah verification lain ka lo kal tawh a, a hmun a ṭha bawk a in inhralh theih viau ka lo ring asin, a dik em?

CJ: Dik e. In rawn en tak kha chu Chanmari-a kan dawr saw a ni a. Kan dawr hmasa ber a ni a, a sale pawh a la ṭha ber a. Hei bakah hian Zarkawt Valley, Ramhlun, LRM Hospital, Vaivakawn, Venghlui (Pi Pangi Peng) leh Ṭhuampuih te kan inzarpharh ve hial asin.

IM: Han inzawt zau deuh ta ila, bakery product hi hralhna a ṭha khatin ka hria a, Mizo hi chhang ei ṭhin kan ni deuh vek a. I dinhmun leh midang pawh huapin min chhang thei em?

CJ: Bakery product hi hralh a harsa lo a, mahse chhang tharlam tak zuar reng tur chuan hisap leh management nasa taka beih ve a ngai. Chhang hi Mizo te hian kan lo ei nasa tawh khawp mai a, mipuite hian internet vang te leh kan zin chhuah nasat zel vangtein thil tuihnai leh dangdai kan hre ve tulh tulh a. A market hi a ṭhang ve zelin, thil thar siam peih leh thiam tan chuan he business hi a la ṭha ve thei hle a ni.

IM: A nih leh, in chhang siam hi eng chen nge chhe loa a awm theih tih leh vawn ṭhatna turin damdawite in hmang em? Hman loh chuan a hing hma si a. Chu loah mipuiin tharlam tak ei kan duh si a, engtin nge ṭan in lak ṭhin?

CJ: Vawn ṭhatna damdawi hi taksa tan a hrisel loh avangin kan hmang duh lo a. Hei hi kan bakery thil leh packaged goods tam zawk

te hriselna lama a inthlauh vena a ni. Kan chhangte hi ni khat a hralh zawh theih hisapin kan siam thin a, ni tin dawr tinah leh a siamna hmunah inventory chipchiar takin kan ziaak a, zanah a tuka siam tur zat kan hisap leh a. Hei vang hian dawrah chhang tharlam tak kan dah thei ve reng a ni.

IM: A nih chu, in ti thain in taima hle mai. A nih leh a chungka kan sawi tak ang khian Food item-ah chuan damdawite hi a tul thin si a, pawlh tawk te in zir em? Tin FFSAI (Food & Drug Control) ah hian in inziak lutin sawi an rawn nei em?

CJ: Ka sawi ang khan a hranin damdawi (chemicals) hi kan hmang lo a, mahse kan raw materials thenkhatah hian vitamin-te a tel ve a ni. FFSAI-ah kan inziak lut tawh a, kan permit number pawh 11818011000053 a ni e.

IM: Packaging Commodities Act pawh in zawm tha fuin a lang a, hmasawna tur la nei thoin in inhria em?

CJ: Kan theih ang ang chuan kan zawm ve a, hmasawna tur chu kan la nei chuan kan hria, tan kan la zel e.

IM: Sawrkar duh dan inzawm tha a lawmawm e. A nih MOFPI lam duh dan ang a hmunhma fai tha, tui chhia leh bawlhhlawh chungchangah thianghlim tawk in inti em?

CJ: Faina hi kan ngai pawimawh hle a. Tui chhia leh bawlhhlawh chungchangah Sawrkar-in dan a siamte hi kan zawm ve zel a ni.

IM: A lawmawm hle mai. Chu lo lam, a

phawvuak deuhah. Thawkkhat lai khan mi pakhat (entrepreneur) chhang siam kha inneihna leh Synod programme-ah an sem a, hmun pakhat zawka mite kha an pum a na chiam mai kha a ni a, i la hre ve reng ang tiraw? A chhan awm zeldin thu ka hre chak tlat (hming sawi a ngai lova). Min hrilh thei em. Tin, ei leh in thianghlim leh thianghlim loh tehna mipui hman tur awm se i ti em?

CJ: Kha mi tuma pum tina vaktu kha chu Capsicum Roll kan tih hi niin ka hria a. A chhunga dah hi mayonnaise nen a siam a ni a, fridge pawnah dah rei chi a ni lo a, kut fai tak nen khawih a ngai a, tharlam taka siam a ngai bawka ni. Tin, hetiang order lian a awm hian mihring tam tak an thawk thin a, thilsiam dan tha taka ruahman a, hnathawktute kutsil ngun tura fuih a, a sil rei dan tur thlenga uluk taka inhrihhriat a ngai a ni. Hei vang hian eisiam lamah chuan a neitu leh manager lampang-in hnathawkte uluk taka an enpui leh vil reng a pawimawh hle a ni.

IM: A bengvarthlak hle mai. I lo chhiar tawh emaw ka hre lova, food item-a harsatna a lo awm a, hremna sang em em mai hi LUTUK i ti em?

CJ: Hremna hi a sang hle mai a, zawhna awm ve pakhat chu khawi atang chiahin nge an harsatna tawh kha a rawn awm tih hi a ni a. An harsatna tawhna chhan a zirin, fimkhur loh vang te a nih chuan hremna na deuh pawh hi a awm ve tho ka ti. Eisiamah thil a kalsual chuan mi nunna a khawih pawi thei a, he dan hi entrepreneur-te an fimkhur nan pawh a tha ka ti tho a ni.

IM: Let leh ta lawk i la, in chhang siamah hian Vai taste nge in siam uar a, Mizo taste?

CJ: Sapho chhang siam dan hi kan zir deuh ber a. Mahse Mizo taste nen a inmil turin kan phuah belhin kan siamrem ve nasa tho a ni.

IM: A hlawma la duh, entir nan - Kohhran programme, inneihna angah hian a hmunah in pe thei ang tiraw?

CJ: Aw, kan pe thin a, kan inhralhna pawimawh ve tak a ni nghe nghe asin.

IM: Kawng dang leh deuh. Industrial Estate, Zuangtuiah plot in neiin ka hria a, eng angin nge hma in lak, fee te in pe tha em?

CJ: Fee kan pe tha a. Kan ram min allot-ah sawn electric ban te, midang transformer te a awm avangin, bakery tur han sakna hmun atan a lian tawh lo va. Kan khawih rih lo a, in Department-ah plot dang min ngaihtuhsak turin kan ngen mek a ni. Chanmaria kan awmna hmunah sawn kan leng tawh lo hle a, tihlen zel te pawh kan duhin, plot remchang tak a awm hunah khawih tan kan chak tawh khawp mai.

IM: A tawp lam hnaih dawn ta ila. In thawh rah pawh a lo lang zel niah ka ngai a. Hun puiah chhang tui leh tharlam tak tak kan ein mipui min hrai puarin kan tlai thin hle a, lawmthu baker zawng zawng huapin kan sawi a ni.

CJ: Keini pawh kan lawm e.

IM: Sawrkar atanga puihna (eg. subsidy, exhibition, study tour, etc.) eng emaw tal in dawng/in tel tawh em?

CJ: Kan khawl ho atan hian subsidy chu kan dil ve a. Kum 5 vel kal ta khan, mahse

kan la dawng lo. Hetiang lamah hian hmalak nachang kan hre lo thin a, mahni kal kal hian kan kal ve tawp mai a ni.

IM: In chhang siam a tui leh thatna bik riau min hrilh thei em?

CJ: A tir atang khan midang tih ang entawn mai lovin, chhang chi dang leh dangdai siam chhuah hi ka ngai pawhmawh hle a. Mipuiin an hriat tawh sa angte chu siam a ngai tho a, mahse chu bakah thil thar leh dangdai tui ve tak tak kan siam hian customer-te a hip ve hle a. Tin, raw materials tha hman hi ka ngai pawimawh a. Hlawkna um a, a tlawm ber ringawt hmang lovin, chhang tuina tur ber kha kan ngaihtuah zawk a. Hei hi customer-te pawhin a tui an tih thinna pakhat niin ka hria. Kan chhang siamtute hi training te kan pe bawh a, anmahni lo thiam tawh ang kha ring mai lo in, keimahni recipe te leh kan duh dan ang mila siam turin kan inzirtir a. Quality tha reng tur hian vil ngun hle a ngai bawh a ni.

IM: Catering service in ti tel bawh niin ka hria a, a dik em?

CJ: Aw, dik e. Hei hi kan hmalakna thar pakhat a ni a. Ka tui ve hle avangin kan ti tan a, advertisement lamah hian hma kan la lo chungin, mipui hian minrawn hre ve tan hle a ni.

IM: Inkawmna hun tha tak min pe a, chhang tuihnai tak min pek bawh a kan lawm hle mai. In kal zelna turah duhsakna kan hlan a che u.

CJ: Keini pawh kan lawm e.

Be pawp duh tan: 9862572516

MIZORAM CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRIES

Mizoram Chamber of Industries leh Mizoram Chamber of Commerce hotute chuan, hun eng emawti chen sawihona leh ngaihtuahna an sen hnuah an member ve ve te an rawn kual hnuin he pawl lian pahnih te chu pawl pakhat a awm an lo titlu ta a. Mizoram Chamber of Industries Office thin MUP Building, Upper Khatla, Aizawl chu office atan an hmang chhonzawm zel a. Mizoram pumpuiaah member hi 1500 chuang zet an nei dawn ta a ni.

Affiliated member an lo nih tawhna, national level organizations-ah te chuan member an nih chhonzawmin working partner an lo nih tawhnahte pawh an nih chhonzawm zel bawk ang.

Mizoram Chamber of Industries ringawt an nih lai pawh khan, national level mai ni lo, commonwealth level leh international level-ah pawh hriat an hlawh hle a. Commonwealth level meeting-ah hian vawihnih sawm an niin an tel ve nghe nghe a, Chittagong Chamber of Commerce & Industry-in World Trade Centre an hawn pawh khan, Guest of Honor-ah MCI President chu an rawn sawm nghe nghe a ni. MOU-Memorandum of Understanding for Mutual Cooperation hi Bangladesh-India Chamber of Commerce & Industry, Dhaka leh Union of Myanmar Chamber of Commerce & Industry, Sagaing Division te nen pawh MOU an sign a ni.

A. State pawn a, Committee member an nihna hrang hrang te:

1. Member, National Committee on Less Developed Area, Confederation of Indian Industry (CII), New Delhi.
2. Member, Ombudsman Committee, Re-

serve Bank of India for N.E. Region, Guwahati.

3. Member, Board of Management, Indian Institute of Entrepreneurship (IIE) an organization of Ministry of MSME – Govt. of India, Guwahati (2007-2012)
4. Member, National Committee of Federation of All India MSME Association. Thane Mumbai.
5. Member, Confederation of Indian Industry North East Chapter.
6. Member, FICCI – N.E Region.
7. Member, Central Custom & Excise Facilitation Committee, Govt. of India.
8. Member, Joint Electricity Regulatory Commission, Mizoram & Manipur.

B. State chhung a, Committee member an nihna hrang hrang te:

1. Chairman, Institute Management Committee ITI Aizawl, Lunglei and Siaha.
2. Member, State Level Export Promotion Council.

-
-
- | | |
|--|---|
| <p>3. Member, Minimum Fair Wages Fixation Committee, Govt. of Mizoram.</p> <p>4. Member, State Level Skill Development Board.</p> <p>5. Member, State Level Task Force Committee of Food Processing Industry, Govt of Mizoram.</p> <p>6. Member, Industrial Area Management Committee, Govt. of Mizoram.</p> <p>7. Member, Mizoram State Vocational Council.</p> <p>8. Member Empowered Committee, Reserve Bank of India, Mizoram Region.</p> <p>9. Member, Governing Body, NIELIT.</p> <p>10. Member, Regional Advisory Group, NABARD.</p> <p>11. State Level Steering Committee of I.T.I.</p> <p>12. Member, State Council of Technical & Higher Education Council.</p> <p>13. Member, Board of Governors, Govt Polytechnic, Lunglei, Mizoram.</p> | <p>14. Member, State Co-ordination Committee under Planning & Programme Implementation Deptt, Govt of Mizoram.</p> <p>15. Member, State Level Steering Committee Govt ITIs Mizoram</p> <p>Heng an member nihna hrang hrangahte hian Mizoram tana tha tura an hriatah chuan an remhriatna leh theihna zawng zawng an thawh thin a ni.</p> <p>An pawl thil tum ber chu, sumdawngte leh industry neitute harsatna sutkiansak leh thang leh thar lo chhuak zel turte tana kawng kawhhmuh leh mahni intodelhna kawnga hmalakpui a ni ber a. Harsatna taxation chungchang thlengin an theih ang tawk tawkin mi an tanpui reng a ni.</p> <p>Mizoram hi kan ram a nih hre rengin midangin min pui dawn lo va, keimahni leh keimahni kan indawm kan a ngai a ni tih hi an ngaih dan a ni a. Industry din thar duh tan rawn theih reng an ni bawka, EDP leh ESDP training hi a khat tawkin Ministry of MSME, Govt of India nen tang dunin leh bank hrang hrang nena tang hovin an pe (conduct) reng bawka ni. HARSATNA i neih chuan tanpui che an inpeih reng a ni.</p> |
|--|---|

KEIMAHNI

UNION MINISTER LO ZIN:

Pu Rameshwar Teli, Union Minister of State for Food Processing Industry, chuan Mizoram a rawn tlawh a. ST/SC Entrepreneurs Conclave a rawn hmanpui a ni. Pu Teli hi ni 4.9.2019 (Nilaini) khan Dr. R. Lalthangliana, Hon'ble Minister of Commerce & Industries chuan zanriah a buatsaihsak a. Pu C. Lalrosanga, MP (Lok Sabha), Pu L. Thangmawia, Chairman, Human Resource Development Board leh Pu C. Ramhluna, Chairman, Industrial Development Board te chuan kan Minister zahawm tak hi an tawiawm a ni.

Union Minister hian Hon'ble Chief Minister pawh hmuin Mizorama food processing industry changtluang zawka kalpui dan tur an sawi dun bawk a ni.

HANDLOOM DAY-AH MINISTER:

August ni 7, 2019 khan Dr. R. Lalthangliana, Hon'ble Minister, Commerce & Industries chuan 5th National Handloom Day min hmanpui a, handloom & handicrafts lama weaver thate lawmman min hlansak nghal a ni.

Lawmman dawngte chu:

HANDLOOM

- 1st Prize : H.T.Sili, New Colony, Siaha (Saikao Beino Poh)
2nd Prize : Lalthungchhungi, Thingkah, Lawngtlai Dist. (Hnika)
3rd Prize : Lalringzuali, Thenzawl (Puanchei)

HANDICRAFTS

- 1st Prize : Kaphnuni, Chite Veng, Aizawl (Lukhumparh leh thul),
2nd Prize : Lalsiamthara, Bazar Veng, Serchhip (Handmade paper)
3rd Prize : Lalrotlaia, Sihphir Veng, Serchhip (Sazuk lu)

DAHNGHEH (REGULARISATION)

A hnuaia tarlan kan thawhpuite hi a date tarlan ang hian regularised an ni a, Industry Meichher Editorial Board chuan kan lawmpui tak zet a, tluang taka an mawhphurhna hlen zel turin duhsakna kan hlan e.

	Hming	Nihna	Dahngheh Ni
1.	Lalnunpuii Sailo	LDC	23.11.2018
2.	Lalzawmliani	Sweeper	18.12.2018
3.	Satinluti	Sweeper	18.12.2018

4.	Vanzami	Sweeper	18.12.2018
5.	Lalhnaziri	Sweeper	18.12.2018
6.	Saihlupuii	Sweeper	18.12.2018
7.	PC Vanlalzapi	Sweeper	18.12.2018
8.	PC Liansanga	Sweeper	18.12.2018
9.	Ramfangzauvi	Sweeper	18.12.2018
10.	Lalchhandami	Sweeper	18.12.2018
11.	NC Duhpianga	Sweeper	18.12.2018
12.	R. Lalramliana	Checker	05.02.2019
13.	Daniel Lalthlamuana	Checker	05.02.2019
14.	Saihmingthanga Sailo	Rider	19.02.2019
15.	Lalchhanhima Hnamte	Checker	28.05.2019
16.	C. lalchhandama	Checker	28.05.2019
17.	Lalbiakchhunga	Checker	28.05.2019
18.	Vanhnuna Sailo	Checker	28.05.2019
19.	T. Daniela	Checker	28.05.2019
20.	R. Lalmuanpuii	Checker	28.05.2019

KAISANG (PROMOTION)

A hnuaia tarlan kan thawhpuite hi a date tarlan ang hian promotion an hmu a, Industry Meichher Editorial Board chuan kan lawmpui tak zet a, tuang taka an mawhpurhna hlen zel turin duhsakna kan hlan e.

	Hming leh Nihna	Kaisan Ni
1.	B. Zoramchhana, Asst. Director	11.07.2018
2.	B. Vanlalvena, Marketing Inspector	01.02.2019
3.	Lucy Lalremruati, Marketing Inspector	18.06.2019
4.	Ramtiana, Marketing Inspector	18.06.2019
5.	Vanlalsawma, Asst. Marketing Inspector	22.07.2019
6.	Vanlalmawia, Asst. Marketing Inspector	22.07.2019
7.	Zothanmawia, Asst. Marketing Inspector	22.07.2019
8.	Lahluna, Asst. Marketing Inspector	22.07.2019
9.	C. Chuausangliana, Asst. Marketing Inspector	22.07.2019
10.	K. Lalthlamuani, Asst. Marketing Inspector	22.07.2019

PENSION

A hnuai tarlan kan thawhpuite hian superannuation pension-in min lo chawlhsan ta a, Industry Meichher Editorial Board chuan kan ui tak zet a, an pension hlim tak leh hahdam taka hmang turin kan duhsak tak meuh bawk a ni.

	Hming leh Nihna	Pension-a chhuah Ni
1.	Lalnunmawii, Extension Officer (H)	31.07.2019
2.	R. Lalthianga, Driver, Special Grade	31.08.2019
3.	Thangdailovi, Weaving Demonstrator	30.09.2019

SUNNA



LALRAMMUANA PUNTE
(MAMUANA)

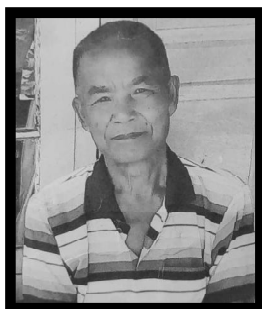
Pu Lalrammuana Punte hi Upa Chhunkunga (L) leh Pi Sangliani (L) fa pariat zing palina a ni a, February ni 19, 1966 khan Lungleiah a piang a. February ni 7, 2012 khan Sairengpuii nen an innei a, fapa pakhat leh fanu pakhat an nei a ni a. Chanmari-II, Lungleiah an khawsa a ni.

Pu Mamuana hi mi hlim thei tak, rual pawl thiam tak, thian ngaina leh kawm thiam tak a ni a. A nupui nen pawh thian anga inkawm, inngaina tak an ni bawk. Kohhran ngai pawimawh mi a niin sande sikul kal te pawh a ngai pawimawh thin hle a ni.

Kum 1987 khan kan department-ah hian hna a hmu a, DIC, Lungleiah thawkin kumin (2019) April khan Extesion Officer-ah a kaisang nghe nghe a ni.

Pu Mamuana hi a thin lam a that loh avangin a buaipui ve hle a, damdawi inah pawh a luh phah fo a, Aizawl lam te pawh pan thin bawk mahse a tha hleithei lo hle a. A zual tak deuh avangin 25.8.2019 khan Christian Hospital, Serkawnah ICU-ah dah a ni a. 28.8.2019 chhun dar 12:00 khan min peih lohsan ta nge nge a. Industry Meichher Editorial Board chuan a ui tak zet a, a kalsan a nupui fanau te Pathianin thlamuanin awmpui zel turin a duhsak tak meuh a ni.

SUNNA



B. VANLALLIAN

Pu B. Vanlalliana (VLA) hi 1957 khan Mualmu khuaah a piang a. Pu Thangtlaia leh Pi Thangziki te fa niin unau sawm pahnih zinga a pangana a ni. Kum 1978 khan Pi Zakungi nen an innei a, fa pathum leh tu pahnih an nei a ni.

Pu VLA hi mi tuarchhel, thilphal, tlawmngai, thian kawm thiam leh khawtlang tana tangkai tak a ni a, thlanlunga thuziak (ker) thiam a nih avangin khawtlangin an tangkaipui zual hle a ni.

September ni 6, 1982 khan kan department-ah hian Peon hna hmuin DIC, Lungleiah post a ni a. A rinawm avangin office chowkidar hna an thawhtir a, a thih ni thlengin he hna hi a thawk a ni.

April ni 10, 2014 khan heart attack a nei a, a dam khawchhuak leh naa that tak tak nei hlei thei tawh lovin a awm a. A tuar chhel avangin na nei lo ang maiin office te pawh a kai peih zel a. He ti a nih lai hian kumin 2019 May ni 4 khan, “Tukin chu tuk dang aiin ka tho nuam” a ti naa tlai lam 3:30 khan buaipui em em ngai lovin min lo peih lohsan ta a ni. Industry Meichher Editorial Board chuan a ui tak zet a, a kalsan a nupui fanau te Pathianin thlamuanin awmpui zel turin a duhsak tak meuh a ni.